

Consortio internacional para el tribunal de excelencia

Un consorcio internacional compuesto de grupos y organizaciones de Europa, Australia y los Estados Unidos desarrolló estas *Pautas Internacionales para Excelencia de Tribunales.*

Objetivo de las *Pautas*

Desarrollado por el Consorcio, las *Pautas* son un recurso para evaluar el desempeño de un tribunal en siete áreas detalladas de excelencia y proveen una guía para los tribunales que tienen la intención de mejorar su desempeño. El término tribunal se utiliza para todos los organismos que conforman parte del sistema judicial formal de un país. Incluye tribunales, tribunales de jurisdicción general, limitada o especializada así también como tribunales religiosos o laicos. Las *Pautas* también aplican la resolución alternativa de disputas (ADR) si un tribunal o un sistema judicial provee o supervisa la ADR.

Los socios del consorcio son:

- **El Instituto AustraliAsiático de Administración Judicial**
www.ajja.org.au
- **El Centro Judicial Federal**
www.fjc.gov
- **El Centro Nacional para los Tribunales Estatales**
www.ncsconline.org
- **El Tribunal Subordinado de Singapur**
app.subcourts.gov.sg

Además, para la elaboración de estas *Pautas* contribuyeron:

- **La Comisión Europea para la Eficiencia de Justicia del Consejo de Europa**
www.coe.int/cepej
- **Spring Singapore**
www.spring.gov.sg
- **El Banco Mundial**
www.worldbank.org

Ventajas de la adopción de las *Pautas*

Los tribunales tienen un papel específico que cumplen en la sociedad. Esto incluye hacer respetar la ley, resolver las disputas legales, hacer que se cumplan las obligaciones, determinar las consecuencias para un comportamiento ilegal y salvaguardar los derechos legales. Adoptar las *Pautas* garantizará que los tribunales tendrán la capacidad de brindar servicios de alta calidad que son esenciales para desempeñar su papel crítico y su función en la sociedad.

Porque los tribunales son únicos y tienen un mayor grado de libertad ante el escrutinio, comparados con otras instituciones públicas, existe la necesidad de una revisión continua de los procedimientos de los tribunales junto con medidas para la administración y el desempeño. Las *Pautas* responden a esta necesidad. Ayudan a promover la independencia judicial y la responsabilidad y proveen una guía para los tribunales que buscan ganar y mantener un alto nivel de confianza en la comunidad.

Valores de los tribunales

Los tribunales eficaces están guiados por diez valores esenciales: la igualdad ante la ley, equidad, imparcialidad, independencia en la toma de decisiones, habilidad, integridad, transparencia, accesibilidad, rapidez y certeza. Estos valores garantizan el debido proceso y la igualdad de protección ante la ley para los que tienen asuntos ante el tribunal. Es por eso que es importante que -desde la perspectiva del usuario- los valores esenciales de los tribunales y los procesos judiciales sean hechos explícitos y públicos. Estos valores de los tribunales están arraigados en las siete áreas de excelencia identificadas por las *Pautas*. El camino hacia la excelencia de los tribunales es también un camino hacia el refuerzo de estos valores y hacia una mejoría del desempeño del tribunal. De hecho, las *Pautas* hacen que esos valores sean más concretos y brindan señales para medir el progreso en el camino.

Las siete áreas de excelencia de los tribunales

1. Administración del Tribunal y Liderazgo

Un liderazgo efectivo implica la promoción de una orientación externa, una cultura administrativa proactiva y profesional, responsabilidad y apertura, un interés hacia la innovación y una respuesta proactiva a los cambios dentro de la sociedad.

2. Normas del tribunal

El tribunal excelente formula, implementa y evalúa normas y estrategias claras.

3. Procesos judiciales

El tribunal excelente tiene procesos judiciales equitativos, eficientes y eficaces.

4. La confianza del público

El tribunal excelente disfruta de un alto nivel de la confianza del público.

5. La satisfacción de los usuarios

El tribunal excelente evalúa las necesidades y la percepción de los usuarios del tribunal y usa la información obtenida para mejorar los procesos y los servicios que ofrece.

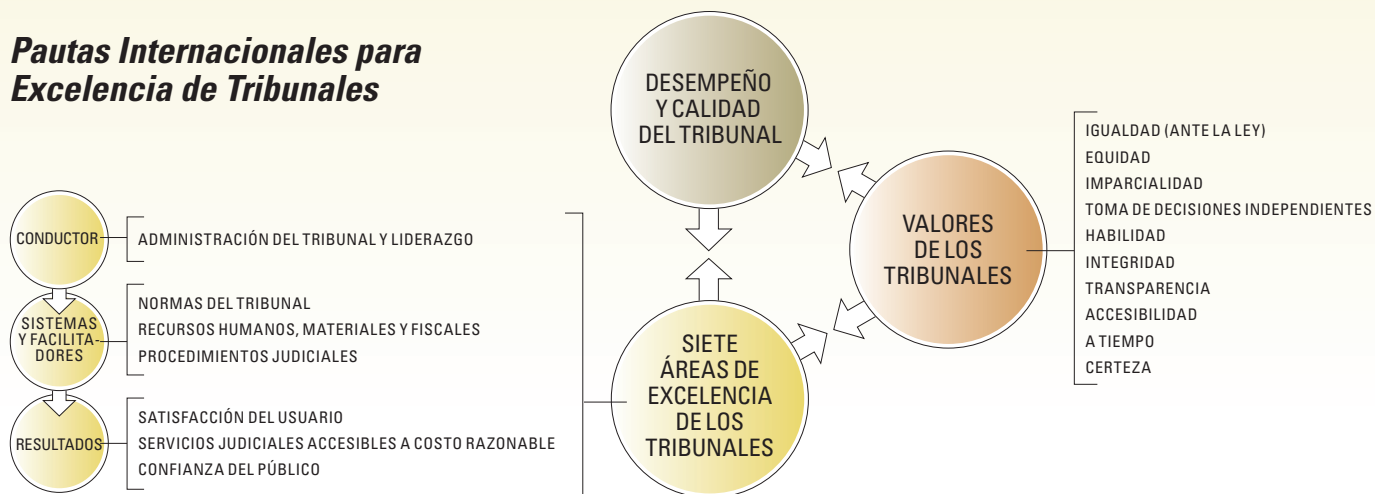
6. Recursos de los Tribunales

El tribunal excelente administra de manera adecuada, efectiva y proactiva los recursos humanos, materiales y fiscales.

7. Servicios judiciales accesibles a costo razonable

El tribunal excelente es fácilmente accesible y a costo razonable para sus usuarios.

Pautas Internacionales para Excelencia de Tribunales



Como ser un tribunal excelente

El primer paso en el camino hacia llegar a ser un tribunal excelente implica una evaluación de cómo funciona el tribunal en la actualidad. Las *Pautas* incorporan una herramienta de auto evaluación, la cual le permite al tribunal hacer una evaluación de su desempeño midiéndolo contra **las siete áreas de excelencia del tribunal**.

Los tribunales pueden contratar ayuda profesional para llevar a cabo esta evaluación, pero esa ayuda no es absolutamente necesaria. El cuestionario de auto evaluación está diseñado para ser fácilmente aplicado por su tribunal. Para resultados óptimos, las *Pautas*, promueven amplia participación durante la evaluación: los jueces, los administradores y los otros empleados del tribunal. Además, también es bienvenida la participación activa de los socios profesionales del tribunal (colegio de abogados, fiscales públicos, agentes del orden público, etc.)

La versión completa del documento *Pautas* y el cuestionario de auto evaluación están disponibles en la página de la red informática del Consorcio: www.courtexcellence.com.

Qué hacer después de la evaluación

La evaluación del desempeño del tribunal identificará los puntos fuertes y las áreas donde las mejoras sean necesarias. Para ayudar con su progreso hacia un tribunal excelente, se han desarrollado herramientas prácticas para cada una de las siete áreas de medición o estarán disponibles en un futuro cercano. Ejemplos de dichas herramientas se encuentran en la página de la red informática del Consorcio: www.courtexcellence.com.

Dónde se puede encontrar más información o pedir ayuda

El texto completo de las *Pautas Internacionales para el Tribunal de Excelencia* puede ser bajado de la página de la red informática del Consorcio. La página también provee ejemplos de los tribunales que ya han aplicado las medidas de calidad o ejemplos de un sistema judicial de calidad.

Las preguntas o comentarios con respecto al establecimiento de las *Pautas Internacionales para el Tribunal de Excelencia* se le pueden mandar a Daniel J. Hall, U.S. National Center for State Courts (djhall@ncsc.org correo electrónico o por teléfono al 1.303.293.3063). Para comunicarse con uno de los otros socios del Consorcio, vaya a www.courtexcellence.com/contact.htm o por correo electrónico info@courtexcellence.com.

“Las *Pautas* son un recurso para evaluar el desempeño de un tribunal en siete áreas detalladas de excelencia y proveen una guía para los tribunales que tienen la intención de mejorar su desempeño.”